Informations importantes

EXPÉDITION AU CONGO BRAZZAVILLE

Comme toute expédition, ce voyage réserve son lot de surprises, d'imprévus et d'expériences inoubliables. Entre culture, faune et flore, nous vous ouvrons les portes d'un territoire encore peu exploré, où le tourisme n'en est qu'à ses débuts. Une aventure pour les voyageurs en quête de découvertes authentiques, au plus près d'une nature que l'on ne commande pas.

Ce document est régulièrement mis à jour afin de refléter l'évolution de nos opérations et du contexte local. Merci de vous référer à ce lien pour consulter la version la plus récente.

FORMALITÉS ADMINISTRATIVES

Votre passeport doit être valable au moins six mois après votre date de retour et comporter au moins deux pages vierges.

Un visa est obligatoire pour entrer en République du Congo. Il doit normalement être obtenu avant le départ :

- **Croisière 8 nuits** : visa touristique à entrée simple (30 jours)
- **Expédition 15 nuits** : visa à entrées multiples

Un visa à l'arrivée peut être organisé sur demande. Contactez-nous pour plus d'informations.

Environ 2 mois et demi avant le départ, nous vous enverrons le certificat d'hébergement nécessaire à votre demande de visa. **Vous devrez présenter une copie imprimée du certificat d'hébergement à votre arrivée à Brazzaville**.

Aucun visa supplémentaire n'est nécessaire pour le pistage des bonobos en RDC ou pour le parc Dzanga-Sangha en République centrafricaine. Nous obtenons des laissez-passer pour ces activités.

LANGUES PARLÉES À BORD

Nous accueillons des explorateurs de toutes horizons. De ce fait, la langue parlée à bord est par défaut l'anglais. Cependant, tout notre équipage parle français. N'hésitez pas à demander à nos guides de traduire en français... ou en Lingala !

SANTÉ ET VACCINS

Les passagers doivent être en bonne condition physique pour profiter pleinement de leur voyage. Les excursions quotidiennes comportent des marches sur des terrains accidentés, l'embarquement et le débarquement des bateaux nécessitent parfois un effort physique.
Le pistage des gorilles et des bonobos (expédition 15 nuits) implique plusieurs heures de marche en forêt.

Un certificat de vaccination contre la fièvre jaune est requis pour entrer en République du Congo (ou un certificat médical contre-indiquant cette vaccination).

- **Croisières 8 nuits** : pas d'autre vaccin requis
- **Expéditions 15 nuits** : pas d'autre vaccin requis - un test covid sera effectué avant le pistage des gorilles à Dzanga Sangha.

Seul un test négatif permet de participer au pistage des gorilles. Pour préserver leur santé, le parc se réserve le droit de refuser l'accès à toute personne présentant des symptômes respiratoires ou gastro-intestinaux.

Veuillez prévoir un répulsif contre les insectes : ceux contenant du DEET sont recommandés dans le Bassin du Congo.

Le paludisme (malaria) est transmis par les moustiques et est présent en République du Congo. Pour vous protéger, portez des vêtements longs et utilisez un répulsif, notamment en début et fin de journée. Consultez votre médecin, qui pourra vous conseiller un traitement préventif antipaludéen.

Nos guides sont formés aux premiers soins. Nous sommes en relation avec un médecin référent basé à Brazzaville, la décision d'évacuation vers l'hôpital le plus proche pourra être prise. L'évacuation est opérée par bateau, véhicule ou par hélicoptère le cas échéant.

BILLETS D'AVION, TRANSFERTS ET BAGAGES

- **Vols internationaux**

Brazzaville est desservie par Air France, Ethiopian Airlines, Rwanda Airlines et Royal Air Maroc. **Nous vous recommandons d'acheter des billets modifiables.**

- **Arrivée à Brazzaville**

Nous recommandons aux clients ayant des vols avec correspondance(s) de prévoir une arrivée à Brazzaville au moins un jour avant le début de l'expédition, ou de prévoir une marge de sécurité suffisante lors de leurs correspondances afin de faire face à un éventuel retard (y compris des bagages).

Expéditions "montantes"

Les clients déjà présents à Brazzaville seront transférés sur le bateau vers 17h00 (prise en charge au Radisson Blu). Les clients arrivant avec le vol Air France en soirée seront transférés directement sur le bateau.

Expeditions "descendantes"

La première nuit est passée dans un hôtel à Brazzaville. **Si vous voyagez avec Ethiopian Airlines, vous devrez prévoir une nuit d'hôtel supplémentaire à Brazzaville à la fin de l'expédition.**

Les transferts sont compris le 1er et le dernier jour de l'expédition.

- **Vol domestique**

Pour les transferts intérieurs, nous utilisons un vol domestique entre Brazzaville et Ouesso ou Ouesso et Brazzaville suivant le sens de l'expédition (lorsque celui-ci est disponible - si ce n'est pas le cas, nous affrétons un vol). Nous utilisons la compagnie aérienne qui est certifiée par les pétroliers (Total, ENI, Chevron).

BILLETS D'AVION, TRANSFERTS ET BAGAGES

- **Retard ou correspondance manquée**

Une fois l'expédition commencée, rejoindre le groupe en cours de voyage peut nécessiter des transferts longs et coûteux.

Veuillez noter que les frais supplémentaires liés à un transfert permettant de rejoindre l'expédition après son départ seront à la charge du client.

Nous recommandons également de vérifier que votre assurance voyage couvre ce type de situation.

- **Bagages retardés**

Nous recommandons vivement à tous les voyageurs de prévoir des vêtements de rechange ainsi que leurs effets essentiels dans leur bagage cabine. Les retards de bagages en soute sont fréquents, en particulier lors de voyages comportant plusieurs correspondances aériennes.

Veuillez également noter que nous ne prenons pas en charge les frais liés à l'acheminement ou au transfert de bagages retardés.

Le transport de bagages jusqu'au bateau peut être coûteux et complexe sur le plan logistique. Nous recommandons donc de souscrire une assurance voyage complète couvrant les retards de bagages et les frais associés. Toute démarche ou réclamation concernant des bagages retardés devra être traitée directement avec la compagnie aérienne et/ou l'assureur voyage.

ASSURANCE (OBLIGATOIRE)

Une assurance couvrant les frais médicaux d'urgence, l'évacuation sanitaire et le rapatriement est obligatoire pour participer à nos expéditions au Congo.

Votre police d'assurance doit impérativement inclure la prise en charge de l'extraction d'urgence depuis des zones isolées vers l'établissement hospitalier adapté le plus proche, ainsi que le rapatriement international si nécessaire. Elle doit être valable dans les pays concernés par votre expédition (République du Congo au minimum, ainsi que la République démocratique du Congo et la République centrafricaine pour nos expéditions de 15 nuits).

Couverture minimale des frais médicaux : 100 000 USD par personne.

Merci de nous communiquer les informations suivantes :

- *Nom de la compagnie d'assurance*
- *Numéro de police ou de contrat*
- *Numéro de téléphone d'assistance disponible 24h/24 et 7j/7*

Nous déclinons également toute responsabilité en cas de perte ou de vol des effets personnels pendant le voyage..

Voici plusieurs compagnies d'assurance que nous vous conseillons :

- TRUM
- AGIL ASSUR - Contact : ivrin.payet@agilassur.com / +33 6 15 19 63 06
- IMG Global Patriot Platinum
- Tokio Marine HCC
- Trawick International (for non-US-citizens)
- Trawick International (for US citizens/residents)
- Travel with Insurance (for US citizens/residents)

D'autres clients ont également choisi Travel Guard Plus, Global Rescue ou Allianz Travel Insurance.

ELECTRICITÉ ET CLIMATISATION

La tension locale est de 220v 50hz. Les prises de courant sont de type européen (C, F et M). Des adaptateurs sont disponibles à l'achat dans les aéroports de départ.

- **À bord de la Princesse Ngalessa**

Le bateau est équipé de la climatisation dans les cabines et le restaurant. **Le groupe électrogène ne fonctionne pas durant les plages horaires suivantes :**

09:30 – 11:30
13:30 – 16:30

L'électricité reste disponible pendant ces créneaux.

En cas de contraintes d'approvisionnement en carburant, le générateur pourra aussi être coupé durant la nuit, **de 23h00 à 05h00.**

- **Dzanga-Sangha – Doli Lodge & Sangha Lodge**

L'électricité est coupée la nuit et à certaines heures de la journée ; il n'y a pas de climatisation.

- **Camp des bonobos (RDC)**

Il n'y a pas d'électricité la nuit (et celle-ci est restreinte durant la journée) - il n'est pas possible de recharger des appareils électroniques sur le site.

SERVICES MOBILES ET INTERNET

Le Wi-Fi est disponible dans les zones disposant d'une couverture réseau. La couverture cellulaire est limitée dans les régions isolées.

Un téléphone satellite est disponible **uniquement en cas d'urgence.**

ARGENT ET CHANGE

La monnaie locale au Congo est le franc CFA (XAF). Le taux de change est fixe : 655 XAF = 1 EUR.
Il est possible de changer de l'argent à Brazzaville et des distributeurs automatiques sont disponibles, bien que les paiements par carte bancaire restent très limités (cartes VISA recommandées).
Le taux de change proposé dans les bureaux de change est généralement plus avantageux pour les échanges en espèces (environ 700 XAF = 1 EUR).

Les pourboires et services supplémentaires durant l'expédition doivent être réglés en espèces :

- **À bord de la Princesse Ngalessa** : EUR, USD ou XAF (francs CFA)
- **À Dzanga-Sangha (Doli Lodge & Sangha Lodge)** : EUR ou XAF (francs CFA) uniquement *(les boissons ne sont pas incluses dans les lodges).*

POURBOIRES & DONS

En fonction de votre niveau de satisfaction, une contribution de 12 € par personne et par jour est recommandée. Elle est destinée à l'équipe d'Expéditions Ducret, à bord comme pour la logistique à terre, pendant toute la durée de l'expédition.

Une boîte à pourboires sera disponible à bord le dernier jour de l'expédition.

Des boîtes à pourboires sont également disponibles au Doli Lodge et au Sangha Lodge si vous souhaitez laisser un pourboire supplémentaire.

Nous vous prions d'éviter les dons directs (argent, vêtements, fournitures scolaires) aux populations locales, aux villageois, aux pisteurs, aux chauffeurs, etc. Ceux-ci peuvent créer une forme de dépendance et encourager la mendicité.

Nous vous invitons à remettre vos contributions au chef d'expédition qui fera le lien avec les villages selon leurs besoins réels. **En tant que pionniers dans cette destination, notre empreinte est réelle et nous nous devons d'avoir des comportements responsables.**

DOUANES

Restrictions monétaires à l'entrée comme à la sortie : obligation de déclarer les espèces de plus de 10 000 euros ou équivalent dans une autre devise. En cas de non-déclaration en douane des sommes, titres ou valeurs d'un montant supérieur à un 10 000 euros, l'amende est égale à 20% du montant en cause.

RESPONSABILITÉ DES VOYAGEURS

Les passagers doivent respecter les règles de sécurité à bord et lors des excursions, et adopter un comportement approprié et respectueux envers l'équipage, les autres passagers et les populations locales.

Lors des interactions avec les communautés locales, **demandez toujours l'autorisation avant de photographier ou filmer les habitants, en particulier les enfants, et respectez leur souhait de ne pas l'être.** L'utilisation de téléobjectifs doit rester parcimonieuse et respectueuse dans les villages.

SÉCURITÉ

La République du Congo est l'un des pays les plus sûrs d'Afrique. La ville de Brazzaville est également très sûre.
Nos expéditions se déroulent dans des régions calmes, sauvages et éloignées de tout conflit :

- **Les rivières Congo, Alima et Sangha** – au Congo-Brazzaville, bien loin de toute instabilité.
- **Le Parc National de Dzanga-Sangha** (Centrafrique) – une zone forestière protégée, proche de la frontière, et parfaitement sécurisée.
- **Mbou-Mon-Tour (RDC)** – une région paisible à l'ouest du fleuve Congo.

EAU

Des fontaines à eau sont disponibles à bord et dans les lodges. Les passagers peuvent remplir leur gourde tout au long de l'expédition.
L'eau utilisée pour les salles de bain à bord provient du fleuve Congo et est filtrée avant utilisation. Elle peut parfois présenter une légère teinte jaunâtre, due aux caractéristiques naturelles de l'eau du fleuve, mais elle est propre et adaptée à la toilette.

ACHAT DE SOUVENIRS

Les grandes villes comme Brazzaville, Pointe-Noire et Ouesso disposent de boutiques et marchés proposant de nombreux objets d'artisanat local (bois, argile, céramique).

À Brazzaville, le marché du Plateau des 15 ans est notamment réputé pour son artisanat. L'achat d'antiquités ou d'objets traditionnels est soumis à des droits, dont le paiement doit pouvoir être justifié au départ.

L'achat d'ivoire est interdit.

SERVICE POSTAL

Les services postaux sont disponibles dans les centres urbains. La Société des postes et de l'épargne du Congo (SOPECO) est l'opérateur du service postal en République du Congo.

HEURE LOCALE

GMT +1 heure

CLIMAT

Le climat du Congo est équatorial, avec des températures variant généralement de 21 à 30 °C entre la nuit et le jour.

La région de la Sangha est arrosée toute l'année.

Tous les mois sont propices à un voyage au Congo. La période la plus sèche s'étend de juin à août, tandis que les précipitations sont généralement plus importantes de septembre à novembre, même si les conditions sont de plus en plus difficiles à prévoir.

L'ensoleillement est globalement similaire tout au long de l'année.

FRONTIÈRES TERRESTRES

Depuis la République démocratique du Congo : des bateaux relient quotidiennement Kinshasa, la capitale de la RDC, à Brazzaville, en République du Congo. Un visa pour chacun des deux pays est nécessaire pour traverser le fleuve.
Depuis le Gabon : deux options permettent de rejoindre Dolisie. La première part de N'Dendé, au sud, et nécessite environ trois jours. La seconde part de Bakoumba et rejoint Mbinda, avant de continuer vers le sud par une liaison ferroviaire hebdomadaire.
Pour les voyages incluant le parc national de Dzanga-Sangha en République centrafricaine ou le parc de Lobéké au Cameroun : aucun visa supplémentaire n'est nécessaire. Un laissez-passer spécial vous sera délivré.

TAXIS

Tes taxis sont nombreux et sont un excellent moyen de se déplacer dans les centres urbains. Une course à Brazzaville coûte 1000 à 2000 FCFA selon la distance parcourue.

HEURE LOCALE

GMT +1 hour

RESTAURANTS À BRAZZAVILLE

- **Mami Wata** *(avenue de la Corniche, Centre-ville, Brazzaville)*

Ce restaurant propose des plats locaux et internationaux. Il dispose d'une vue imprenable sur le fleuve Congo et Kinshasa.

- **O Sympathic** *(rue du Camp between pharmacie Mavré and SNPC building)*

Restaurant français avec terrasse ombragée, où se retrouvent les meilleurs joueurs de pétanque de la ville. Cuisine française traditionnelle.

- **Butcher Block** *(av. Nelson Mandela, Brazzaville)*

Très bonne adresse au milieu d'un jardin sur les hauteurs de la ville. On y sert des viandes de grande qualité.

RESTAURANTS À BRAZZAVILLE (SUITE)

- **Le jardin des saveurs** *(opposite the Olympic Palace Hotel, Brazzaville)*

Très bonne adresse à Brazzaville, ce restaurant propose comme les autres une cuisine française, européenne et internationale. Il propose des plats végétariens. Il dispose d'une grande terrasse extérieure et offre de belles assiettes raffinées. Le rendez-vous préféré des officiels congolais

LANGUES

Le français est la langue officielle du Congo Brazzaville, mais d'autres langues sont également parlées : le kikongo (36,5 %), le lingala (13 %), le mboshi (8,5 %), les langues tékés (8 %) et plus de 40 autres langues. Les dialectes sont souvent majoritaires en dehors des grandes villes.

Nous accueillons des explorateurs de tous horizons. De ce fait, la langue parlée à bord est par défaut l'anglais. Cependant, tout notre équipage parle français. N'hésitez pas à demander à nos guides de traduire en français... ou en Lingala !

- Bonjour, comment allez-vous ? / Mboté, ndenge nini?
- Je vais bien et vous ? / Naza malamu na yo?
- Comment vous appelez-vous ? / Kombo na yo nani?
- Je m'appelle ... / Kombo na nga...
- D'où venez-vous ? / Mpé ô wuti wapi?
- Je viens d'Allemagne / Na wuti na Allemagne
- Au-revoir : Bo tikala malamu
- C'est combien ?: Talo boni ?
- C'est trop cher !: Ezali ntalo mingi!
- Pouvez-vous baisser le prix?: Kitisa talo?
- Où est...? / How do I get to...?: ... ezali wapi?
- J'ai faim: Naza na nzala
- J'ai soif : naza na posa ya komela
- Eau / Mayi
- J'ai besoin de voir un médecin / Esengali ete munganga
- Où sont les toielttes ?: Wapi kabine?
- Gorille: Mikomboso
- Éléphant: Nzoku
- Hippopotame: Ngubu

LECTURES CONSEILLÉES

- *Congo, une histoire*, David Van Reybrouck, Actes Sud, 2012.
- *Congo Inc. : le testament de Bismarck*, In Koli Jean Bofane, Actes Sud, 2014.
- *Au cœur de la dernière contrée sauvage : journal de Mike Fay*, Michael Nichols, National Geographic, 2007.
- *Des gorilles et des hommes : carnet de voyage naturaliste au Congo-Brazzaville*, A. Dan, La Boîte à Bulles, 2022.
- *Mémoires de porc-épic*, Alain Mabanckou, Seuil, 2006.
- *Congo : le ténébreux voyage de Jozef Teodor Konrad Korzeniowski*, Christian Perrissin et Tom Tirabosco, Futuropolis, 2021.

Faune et nature

- *Guide photo des grands mammifères d'Afrique*, Chris et Mathilde Stuart, Delachaux et Niestlé, 2016.
- *Oiseaux de l'Afrique de l'Ouest*, Nik Borrow et Ron Demey, Delachaux et Niestlé, 2023.
- *Les forêts d'Afrique centrale pour toujours*, Meindert Brouwer, 2021.

Pour aller plus loin

- *La France et le Congo-Brazzaville : histoire d'une marche singulière*, Jérôme Ollandet, L'Harmattan, 2023.
- *Pour une histoire du monde teke : méthodologie et réflexions*, Abraham Constant Ndinga-Mbo, L'Harmattan, 2023.
- *L'art de la chasse (okia) chez les Mbosi du Congo : du symbolisme culturel à l'héroïsme ancestral*, André Engambé, L'Harmattan, 2023.
- *Le royaume de Congo et les contrées environnantes*, Filippo Pigafetta et Duarte Lopes, Chandeigne, 2002.

GUIDES TOURISTIQUES

- *Ultimate Handbook Guide to Brazzaville (Republic of the Congo)* Travel Guide, Agustina Dillman, 2015
- *Tourism in Congo Brazzaville*, Sampson Jerry, 2016
- *Guide Congo Brazzaville* 2018-2019 Petit Futé, Jean-Paul Labourdette
- *Brazzaville (Republic of Congo) Travel Guide*, Tiki Travel, 2012